Affrancare per favore

# SCLERODERMIE.CH 3000 BERNA



#### **SCLERODERMIE.CH**

#### I compiti della ASS sono:

- Riunire le persone colpite e i loro famigliari per fare in modo di affrontare meglio la malattia.
- Sostenere lo scambio di esperienze personali nei raduni dei gruppi regionali.
- La mobilitazione delle persone interessate e la creazione di reti tra di loro per uno scambio di informazioni sulla sclerodermia e sulle varie possibilità di terapia.
- Rappresentare gli interessi di coloro che sono colpiti dalla malattia con professionisti nel campo della medicina, della sanità, con i servizi sociali e le autorità.
- Sostegno delle attività di ricerca sulle cause e sul trattamento della malattia



sclerodermie.ch

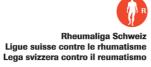
3000 Berne

#### **CONTATTI**

www.sclerodermie.ch • info-it@sclerodermie.ch

077 503 51 42 • français 077 502 18 68 • deutsch 077 501 67 59 • italiano

sclerodermie.ch fa parte della Lega Svizzera contro il reumatismo e della Federazione delle associazioni europee di sclerodermia.





## sclerodermie.ch

SVS Schweizerische Vereinigung der Sklerodermie-Betroffenen ASS Association Suisse des Sclérodermiques ASS Associazione Svizzera della Sclerodermia





#### SCERODERMIA

La sclerodermia è una rara malattia cronica autoimmune. Il nome deriva dal greco Scleros = duro, derma = pelle.

In Svizzera vivono circa 1400 persone affette da questa malattia. Le donne sono colpite circa quattro volte più frequentemente rispetto agli uomini. Esistono due varianti di base della malattia :

#### • La sclerodermia locale circoscritta

È caratterizzata da un inspessimento della cute in zone limitate, tipo macchie, chiamate anche Morphea. Questa forma di sclerodermia può avere conseguenze estetiche o funzionali, ad esempio difficoltà nel muovere le articolazioni.

#### La sclerodermia sistemica

Colpisce oltre alla pelle anche il sistema vascolare e gli organi interni, come l'esofago, i polmoni, il tratto digerente, i reni e il cuore. La forma di apparizione della malattia è molto diversa a dipendenza degli organi colpiti.

Problemi circolatori (Fenomeno di Raynaud) è un primo segno della malattia, questi limitano molto le attività all'aperto, in quanto il freddo influisce sulla microcircolazione periferica e questo porta ad ulcerazione o necrosi alle dita.

Altri disturbi sono per esempio dolori nei movimenti dovuti all'ispessimento cutaneo, irrigidimento del corpo. In caso di fibrosi polmonare, mancanza di respiro; se viene colpito l'esofago problemi nella deglutizione.

Quando viene colpito l'intestino solitamente si deve seguire una dieta ferrea, ciò può influenzare la vita sociale del paziente. La causa della sclerodermia è sconosciuta. Malgrado i vari trattamenti esistenti possano migliorare di molto la qualità di vita delle persone colpite, ad oggi la malattia non è quaribile.



#### PERCHÉ SOSTENERCI?

Grazie alle vostre donazioni ci permettete di sostenere la ricerca medica. Ci date la possibilità di svolgere i compiti che ci siamo prefissati e di far conoscere meglio l'associazione.



#### COME SOSTENERC

Potete sostenerci

- diventando membro
- sostenendo l'associazione
- sostenendo la ricerca medica

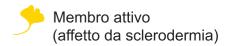
Anche se i medicamenti esistenti oggi consentono al paziente di avere una migliore qualità di vita, la quotidianità delle persone affette da sclerodermia resta una prova sia per i disturbi che questa malattia provoca sia per le varie ripercussioni a livello sociale.

Conto postale 12-864923-6 CHF IBAN CH47 0900 0000 1286 4923 6



#### **DIVENTARE MEMBRO**

Per ricevere il formulario d'iscrizione, inviate per favore questo tagliando.



Membro passivo

Donatore

### Diventi membro, perché insieme siamo più forti!

Cognome :	
Nome :	
Indirizzo :	
NPA, Località :	
Telefono :	
E-mail :	
Data :	